

Mercredi 27 juin 2001



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA**

**FEUILLETON** N° 54  
ET AVIS

**DEUXIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE**

**PRIÈRE**

**TREIZE HEURES TRENTE**

**AFFAIRES COURANTES**

**PRÉSENTATION DE PÉTITIONS**

M. LOEWEN  
M<sup>me</sup> DRIEDGER

**LECTURE ET DÉPÔT DE PÉTITIONS**

M. LOEWEN  
M<sup>me</sup> DRIEDGER

**PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS SPÉCIAUX ET PERMANENTS**

Comité permanent des modifications législatives  
Comité permanent du développement économique

**DÉCLARATIONS DE MINISTRE ET DÉPÔT DE RAPPORTS**

**AVIS DE MOTIONS**

**DÉPÔT ET PREMIÈRE LECTURE DE PROJETS DE LOI**

**QUESTIONS ORALES**

**DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ**

**GRIEFS**

# ORDRE DU JOUR

## AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

### APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — DÉBAT

M<sup>me</sup> la ministre MCGIFFORD

(N<sup>o</sup> 17) — *Loi sur l'aide aux étudiants/The Student Aid Act*  
(M. DERKACH)

M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)

(N<sup>o</sup> 24) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools et modifications corrélatives/The Liquor Control Amendment and Consequential Amendments Act*  
(M. LAURENDEAU)

---

### APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M<sup>me</sup> la ministre MIHYCHUK

(N<sup>o</sup> 8) — *Loi modifiant la Loi sur les mines et les minéraux/The Mines and Minerals Amendment Act*

M. le ministre MACKINTOSH

(N<sup>o</sup> 10) — *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers et modifications corrélatives/The Safer Communities and Neighbourhoods and Consequential Amendments Act*

M<sup>me</sup> la ministre WOWCHUK

(N<sup>o</sup> 16) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des pratiques agricoles/The Farm Practices Protection Amendment Act*

M<sup>me</sup> la ministre WOWCHUK

(N<sup>o</sup> 20) — *Loi sur la commercialisation des produits agricoles et modifications corrélatives/The Farm Products Marketing and Consequential Amendments Act*  
(amendé — comité)

M. le ministre MACKINTOSH

(N<sup>o</sup> 41) — *Loi visant l'observation de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt M. c. H./An Act to Comply with the Supreme Court of Canada Decision in M. v. H.*

---

## DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N<sup>o</sup> 23) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

(M. GILLESHAMMER)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N<sup>o</sup> 25) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et modifications corrélatives/The Health Services Insurance Amendment and Consequential Amendments Act*

(M. FAURSCHOU – 6 min)

Motion de M<sup>me</sup> la *ministre* MIHYCHUK

(N<sup>o</sup> 28) — *Loi sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds (Various Acts Amended) Act*

(M. PITURA)

---

## MOTIONS

que l'Assemblée se forme en Comité des subsides.

que l'Assemblée se forme en Comité des voies et moyens.

---

# FEUILLETON DES AVIS

## AVIS DES RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des modifications législatives se réunira le jeudi 28 juin 2001, à 10 heures, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.

Le Comité permanent des affaires municipales se réunira le jeudi 28 juin 2001, à 10 heures, dans la salle 254 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les projets de loi dont il est saisi.